



Svet
Evropske unije

Bruselj, 13. oktober 2020
(OR. en)

11250/20

Medinstitucionalna zadeva:
2020/0282 (NLE)

PECHE 267
UK 57

ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva:	SKLEP SVETA o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v svetu Organizacije za ohranjanje severnoatlantskega lososa, ustanovljenem s Konvencijo o ohranitvi lososa v Severnem Atlantiku, v zvezi s prošnjo za pristop k navedeni konvenciji, ki jo je predložilo Združeno kraljestvo, in o razveljavitvi Sklepa (EU) 2019/937
---------	---

SKLEP SVETA (EU) 2020/...

z dne ...

**o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa
v svetu Organizacije za ohranjanje severnoatlantskega lososa,
ustanovljenem s Konvencijo o ohranitvi lososa
v Severnem Atlantiku, v zvezi s prošnjo
za pristop k navedeni konvenciji, ki jo je predložilo Združeno kraljestvo,
in o razveljavitvi Sklepa (EU) 2019/937**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 43 v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Konvencija o ohranitvi lososa v Severnem Atlantiku¹ (v nadaljnjem besedilu: Konvencija NASCO) je bila odobrena s Sklepom Sveta 82/886/EGS² in je začela veljati 1. oktobra 1983.
- (2) Ker je Unija pogodbenica Konvencije NASCO, se navedena konvencija trenutno uporablja tudi za Združeno kraljestvo.
- (3) Na podlagi člena 17(3) Konvencije NASCO je Konvencija NASCO odprta za pristop, če ga odobri svet NASCO, ustanovljen s Konvencijo NASCO, katere koli države, ki izvaja ribolovno jurisdikcijo v Severnem Atlantiku ali je država izvora staležev lososa.
- (4) Svet je 27. maja 2019 sprejel Sklep Sveta (EU) 2019/937³. Navedeni sklep je podprl prošnjo za pristop Združenega kraljestva h Konvenciji NASCO, vendar bi bila odobritev navedene prošnje za pristop dana od trenutka, ko bi se pravo Unije prenehalo uporabljati za Združeno kraljestvo.

¹ UL L 378, 31.12.1982, str. 25.

² Sklep Sveta 82/886/EGS z dne 13. decembra 1982 o sklenitvi Konvencije o ohranitvi lososa v Severnem Atlantiku (UL L 378, 31.12.1982, str. 24).

³ Sklep Sveta (EU) 2019/937 z dne 27. maja 2019 o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v okviru Konvencije o ohranitvi lososa v Severnem Atlantiku v zvezi s prošnjo za pristop k navedeni konvenciji, ki jo je predložilo Združeno *kraljestvo* (UL L 149, 7.6.2019, str. 61).

- (5) Na podlagi člena 129(4) Sporazuma o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo¹ lahko Združeno kraljestvo v prehodnem obdobju pogaja, podpiše in ratificira mednarodne sporazume, ki jih na področjih izključne pristojnosti Unije sklepa samostojno, pod pogojem, da ti sporazumi ne začnejo veljati ali se ne uporabljajo v prehodnem obdobju, razen če to dovoli Unija. Sklep Sveta (EU) 2020/135² določa pogoje in postopek za dajanje takih dovoljenj.
- (6) Združeno kraljestvo je z dopisom z dne 3. aprila 2020 Komisijo obvestilo o nameri, da bi samostojno privolilo, da bi ga v prehodnem obdobju zavezovala Konvencija NASCO.
- (7) Izvedbeni sklep Sveta (EU) 2020/1305³ Združenemu kraljestvu dovoljuje samostojno privoliti, da bi ga zavezovala Konvencija NASCO, saj so izpolnjeni pogoji iz člena 3(1) Sklepa (EU) 2020/135.

¹ UL L 29, 31.1.2020, str. 7.

² Sklep Sveta (EU) 2020/135 z dne 30. januarja 2020 o sklenitvi Sporazuma o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo (UL L 29, 31.1.2020, str. 1).

³ Izvedbeni sklep Sveta (EU) 2020/1305 z dne 18. septembra 2020 o dovoljenju Združenemu kraljestvu, da samostojno privoli, da ga zavezujejo nekateri mednarodni sporazumi, ki se uporabljajo v prehodnem obdobju, na področju skupne ribiške politike Unije (UL L 305, 21.9.2020, str. 27)

- (8) Na podlagi člena 66 Konvencije Združenih narodov o pomorskem mednarodnem pravu¹ (UNCLOS) imajo države, iz katerih rek izvirajo anadromni staleži, primarni interes za te staleže in so odgovorne zanje. Država izvora anadromnih staležev zagotovi njihovo ohranitev tako, da sprejme primerne ukrepe za urejanje ribolova v vseh vodah znotraj zunanjih meja njene izključne ekonomske cone. Kadar se anadromni staleži selijo v vode ali skozi vode znotraj zunanjih meja izključne ekonomske cone države, ki ni država izvora, navedena država sodeluje z državo izvora glede ohranjanja in upravljanja takih staležev.
- (9) Za preprečevanje netrajnostnega ribolova je v interesu Unije, da Združeno kraljestvo pri upravljanju staležev lososa sodeluje ob popolnem upoštevanju določb UNCLOS in Sporazuma o izvajanju določb Konvencije Združenih narodov o pomorskem mednarodnem pravu z dne 10. decembra 1982 v zvezi z ohranjanjem in upravljanjem čezconskih staležev rib in izrazito selivskih staležev rib² z dne 4. avgusta 1995 ali drugih mednarodnih sporazumov in norm mednarodnega prava.

¹ UL L 179, 23.6.1998, str. 3.

² UL L 189, 3.7.1998, str. 17.

- (10) Kot je določeno v členu 66 UNCLOS, država izvora anadromnih staležev in druge države, ki lovijo te staleže, sprejmejo ukrepe za izvajanje navedenega člena. Tako sodelovanje se lahko vzpostavi v okviru regionalnih organizacij za upravljanje ribištva.
- (11) Pristop Združenega kraljestva h Konvenciji NASCO bo Združenemu kraljestvu omogočil, da sodeluje pri potrebnih ukrepih za ohranjanje in upravljanje ob ustreznem upoštevanju pravic, interesov in obveznosti drugih držav in Unije ter zagotavlja, da se ribolovne dejavnosti izvajajo na način, ki vodi v trajnostno izkoriščanje zadevnih staležev lososa.
- (12) Pristop Združenega kraljestva h Konvenciji NASCO pred potekom prehodnega obdobja bi Združenemu kraljestvu omogočil, da zanj v celoti učinkujejo obveznosti iz UNCLOS glede ukrepov za ohranjanje in upravljanje, ki bodo začele veljati, ko bo prehodno obdobje poteklo in se za Združeno kraljestvo ne bo več uporabljalo pravo Unije. Zato je v interesu Unije, da se odobri prošnja Združenega kraljestva za pristop h Konvenciji NASCO.
- (13) Zaradi jasnosti in pravne varnosti bi bilo treba Sklep (EU) 2019/937 razveljaviti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

1. Stališče, ki se v imenu Unije zastopa v svetu Organizacije za ohranjanje severnoatlantskega lososa (v nadaljnjem besedilu: svet NASCO), ustanovljenem s Konvencijo o ohranitvi lososa v Severnem Atlantiku (v nadaljnjem besedilu: Konvencija NASCO), je, da se odobri prošnja Združenega kraljestva za pristop h konvenciji NASCO.
2. Komisija je pooblaščenca, da v svetu NASCO glasuje o pristopu Združenega kraljestva h Konvenciji NASCO ter o članstvu Združenega kraljestva v Komisiji zahodne Grenlandije in Komisiji severovzhodnega Atlantika.

Člen 2

Sklep (EU) 2019/937 se razveljavi.

Člen 3

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V ...,

Za Svet

Predsednik
